

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Zofingen Black Panthers II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																			
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		End / Ende Fin / Fine		code	
	CLUB 1		Zofingen Black Panthers II		2L		17 C		VIFIAN Remo		207432		02:33		33		1				01:47		27		2		00:00		03:47		D	
CLUB 2		Langnau Stars Ia		2L		10 A		MÜLLER Daniel		202260		09:17		2		31		2		12:24		10		2		00:00		14:24		C1		
Lieu / Ort Location / Luogo		Zofingen		Date / Datum Date / Data		11.09.2020		7 G		MARTI Luca		208253		16:53		53		3		16:30		96		2		00:00		18:30		C1		
Start / Beginn Début / Inizio		19:45		End / Ende Fin / Fine		21:40		80		JORDI Reto		218318		35:00		2		79		31:28		90		2		00:00		32:27		H		
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DC12		33		GUT Janick		202277		37:04		31		10		6		33:32		11		2		00:00		35:32		C1				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				53		WALSER Dominik		202268		44:12		90		53		46:15		27		2		00:00		46:43		H		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				90		GONCALVES Mauro		202231		51:42		90		53		57:17		96		2		00:00		59:11		A		
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		29		31		KIEFER Markus		80064		54:11		80		90		57:17		11		2		00:00		59:17		V1		
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		203236		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		BAUMANN Lukas		Signature / Firma Unterschrift				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		209131				TOTAL		10						
Time Keeper Chronométrateur		203236		BAUMANN Lukas				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		209131				TOTAL		10										
Official scorer Marqueur		211388		STUDER Marc				2		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
Referee 1 Arbitre 1		94015		BIERI Stéphane				3		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
Referee 2 Arbitre 2		9700		GAMPER Daniel				4		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
Tech. Director Directeur tech.								5		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
RESULT								6		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO								7		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		8		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		0		10		4		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II		15		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		26		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		21		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
Penalty / Rigori		0		0				43		Langnau Stars Ia		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitions																		
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.		Rapport wegen Verzögerung des Spielbeginns						COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485				TOTAL		4										
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		212485		SCHÖNENBERGER Pascal		TIME OUT		X		X		X		TOTAL		12 min										